

هوب

Huba

پیشکەشە بە Huba de Graaff ئەو ژنە مۆسیقارە هۆلەندییەیی روحم ئاشنایە بە ئاوازەکانی ..

ئەو ووشانەیی تۆ پێی ئەدوویی
من تێی ناگەم،
ئەو چاوانەت نیگاکانی
ناخم ئەسمی و لێی تیناگەم....!
بە ئاوازی شیرینی تۆ
روحو شەکەت و ماندووی من
ئارام ئەبێ،
جاریکی تر ئەژیتەوه...

وا هەست ئەکەیی من تیت ناگەم...!!!
یەکەم جارمە ئاوازیکی تێژ و خێرا
میشک و روحم ئاوا بسمی ...!
ئەم روحەیی من چەند نامۆیە..
بەم وولاتەت..!

کە گویم گرت لیت
وام هەست ئەکرد
زۆر لە میژە تۆ ئەناسم
ئاشنایەتی روحی نامۆم.... بۆ قامکی پێ ئاوازت
غەریب نەبوو....!
کە گویم لێ بوو ناسیمەوه
چەند ئاشنا بووم
هێند نامۆ بووم... بەم وولاتە و بەم زمانە

بەوشتانەیی وەکو باغە و گۆلی نایلۆن و میکانۆ،
 کەوا نامۆن بە روچی من....!

ئاوازهکەت

بە نامۆیم ئارام بەخشە
 بۆ چەند ساتیک ئاسودەیی... ژیاندهوه
 لە ناو مێشکە و وێر و شیتە.. جەنجالەکەم
 روحم دەروەزەکەرێکە
 ئەوینداری ئاشنایەتی
 ئاوازی جوان... ووشەیی ناسک،
 مەرۆقدۆستی خوادەییەتی

لەگەڵ روچیکا ئاشنام من
 دژی جەنگ و پیاوکۆشتن زەبروزەنگە
 ئاوازی تۆش ئارام بەخشە
 هیوا بەخشە
 چەند توورەش بێت
 من ئەناسی....!

بەو ئاوازه ئیستا که من هیمن... هیمن
 خاو خاو.... خاو خاو..
 لە کەناری سپیدەیی بەیانیهکی کش و ماتا ئۆقرە ئەگرم
 ئەتویمەوه.....فەنا ئەبم
 دەبم بە هەوریکی سپی.... ئاسمانیکی سامال ئەگرم
 هەموو ئاسمان داگیر ئەکەم...!
 پاشان بایهکی ساردی تەزیو تەزیو
 بە لێزمەیهک شەستەباران ئەمبارینی
 بە سەر پەرچەم و لەش و روچی تۆدا
 بەرت کەوم.... من ئەسوتیم
 ئەبمە ستوو.... بە خۆلەمیش
 دوکەلەکەشم نامینن...!

من ئیستا که دەرویشیکی ووشکە سۆفی پۆژەهلانی
 سەرکەش و مەستی ئاوازتم
 (بادەیی شەرابی خودایی بەر پەنجەرەیی خەووبینینتم
 لە تەماشای پرۆشەیی بەفری بەیانیان و
 لەرەیی پرسپاری سنەوبەری شەوان قەت تێر نابم،
 پادەمینم...!

من ئیستا که له بهر په نجه ره ی شینتیتی شه وگارمدا
شفره ی هه موو نهینیه کان ده چنه ناو قامکی شوشه یی پر ئاوازهت)*

ده یانینیم.... ده یانینیبستم..... ده یانناسم
ده چنه ناو روحی نامۆمه وه
پۆژگاری تر ده بنه چوار وهرزی ساله کهم
به هار... هاوین... پایز.... زستان
ده منوسنه وه....!

وولاته کهت له وولاتی من جوانتر نییه ، جوانتریشه
شاره کهی تۆ له شاره کهم شهنگتر نییه ، شهنگتریشه
وولاتی تۆ
میکانۆیه پوزلیکه ، به دهست مندالی ژیره وه
وای ئه بینم
له م وولاته هه موو شتیک ریکخواوه...!

هۆ ژنه کهی وهک ئه فسانه بوویته ماسی و
شه پۆلی دهریایه ک ئه بری...!
به ئاوازی سه مفاونیای سروشت و جوانی
به ئه سپایی
له ئیوایه کی کهی پایزی دا، روحم ئه سمی
ئاوازه کهت لیم تیئته گات..!
شه پۆلیکه میشک و دلم توی توی ئه کات...!

ده بیژنه.... ده بیژنه
زهمه نیکه روحم له ئاوازه نامۆکانی تۆ
نامۆ تره و سه ما ئه کا
وه ره روحم بژی نه وه
ده ی بیژنه... ده ی بیژنه
رهنگه ئیستا گوێکانی تۆ
به م ووشانه ی من نامۆ تر بن..!
ده ی بیژنه ئیستا روحم گهنج بۆته وه...!
هۆ هۆ هوبا...!!
دهستم بگره بمخهره ناو ئاوازیکی نامۆی واوه
هیچ نۆته یه ک نه مکاته وه
هیچ شاعیریک گویم لئ نه گری
نه کا ئاواز دانهری تر... من بفرینئ
ته نها نۆته ی ئه م ئاوازه سه رشیتته ی تۆ بمکاته وه

هۆهۆ هوبا.....هۆ هۆ...!
ئاوازهکەت پوچی سمیم
توئ ..تویی کردم
من له وولاتی خۆم غەریب بووم
ئەو سالانەی ئاوازی تۆم نەبیستبوو
هەر وا وێڵ بووم...!
ئاوازهکەت منی ناسی
سالانی زووش تۆم نەدیووو
ئاوازهکەت ئاشنا بوون پیم
هۆ هۆ هۆ هۆ ئاشناکەم...!

ئەپرێلی 2004
ئەمستردام
سەردار فەتاح ئەمین

* سێبەری چەند دێرێکی مەهاباد قەرەداخی شاعیری بەسەرەوهیە.